

POLÍTICA DEL PROGRAMA DE INDUCCIÓN AL CASTELLANO PARA EXTRANJEROS

1. **Objetivo**

El objetivo principal del programa de inducción al castellano es facilitar la integración de los estudiantes extranjeros al entorno educativo, proporcionándoles las herramientas lingüísticas necesarias para que puedan desarrollar sus habilidades comunicativas e interacción utilizando la lengua vehicular, favoreciendo así su participación activa en todas las actividades académicas y sociales de la institución.

2. **Acciones**

El programa de inducción se llevará a cabo a través de diversas acciones que incluyen:

Evaluación inicial del nivel de castellano: Al ingreso de cada estudiante extranjero, se realizará una evaluación diagnóstica de su nivel de conocimiento del idioma, con el fin de identificar sus necesidades y diseñar un plan de apoyo personalizado.

Clases de lengua castellana: Se impartirán clases intensivas de castellano, orientadas a mejorar las habilidades orales, escritas, de comprensión lectora y auditiva que ayuden a los alumnos a una rápida integración en el grupo. Estas clases se dividirán en grupos según el nivel de competencia lingüística y se impartirán de manera gradual, promoviendo el aprendizaje funcional del idioma. La intención de las clases es que el alumno alcance un nivel B2 de castellano para poder reintegrarse en el aula con normalidad, teniendo incorporadas las habilidades para comunicarse con sus compañeros. El nº de horas semanales destinadas a clases de castellano oscilan entre 2-5 dependiendo de la evaluación inicial. Estas horas se incluirán dentro de la jornada lectiva, por lo que se priorizará el aprendizaje del castellano sobre el resto de materias.

Mentoría y acompañamiento: Cada estudiante recibirá la orientación de dos mentores, el responsable de inducción, que evaluará el progreso en el idioma y decidirá cuando alcanza el nivel adecuado para su reinserción en el aula ordinaria y su tutor/a académico, responsable del seguimiento del resto de asignaturas.

Adaptaciones en las asignaturas (exceptuando lengua castellana y literatura): Mientras que el alumno forme parte del progreso de inducción podrá utilizar un traductor para realizar todas las tareas y exámenes propuestos.

Interacción con estudiantes locales: Se promoverá la interacción entre los estudiantes extranjeros y los estudiantes locales a través de actividades colaborativas y proyectos en los que ambos grupos trabajen juntos, fomentando la práctica del idioma y la convivencia intercultural.

3. **Evaluaciones**

Las evaluaciones del programa se llevarán a cabo en diversas fases para medir tanto el progreso individual de los estudiantes como la eficacia del programa en su conjunto:



Evaluación continua del castellano: Se realizarán evaluaciones periódicas de los avances en las cuatro competencias lingüísticas (comprensión auditiva, expresión oral, comprensión lectora y expresión escrita) a través de actividades prácticas, trabajos escritos y presentaciones orales. La evaluación en este programa conformará la nota de la asignatura de lengua castellana y literatura.

Informe de evaluación trimestral: Al final de cada trimestre el responsable de inducción facilitará un informe a la familia del estudiante donde figure el progreso y las dificultades del alumno, indicando las estrategias a llevar a cabo para subsanarlas. (ver documento adjunto)

Revisión anual del programa: Al final de cada año escolar, se llevará a cabo una evaluación integral del programa, considerando los resultados académicos, la integración social de los estudiantes y la eficacia de las estrategias implementadas. Los resultados de esta evaluación servirán para hacer ajustes y mejoras en el programa para el siguiente curso escolar.

Este enfoque busca no solo enseñar el idioma, sino también apoyar el desarrollo integral de los estudiantes extranjeros, permitiéndoles adaptarse con éxito al sistema educativo y a la vida en el país anfitrión.

LEYENDA		
Básico	Principiante A1	Puede presentarse, hacer y responder preguntas sencillas (nombre, edad, procedencia), entender expresiones cotidianas muy básicas.
	Elemental A2	Puede comunicarse en tareas simples y rutinarias, describir en términos sencillos aspectos de su vida, familia, entorno.
Intermedio	Intermedio B1	Puede manejar situaciones de viaje, comprender textos claros sobre temas conocidos, hablar de experiencias, planes y justificar opiniones simples.
	Intermedio alto B2	Puede participar en conversaciones con cierta fluidez, entender ideas principales de textos complejos, producir textos claros y detallados, defender opiniones.
Avanzado	Avanzado C1	Se expresa de forma fluida y espontánea sin mucha dificultad, comprende una amplia gama de textos complejos, usa el idioma de manera flexible y eficaz en lo social, académico y profesional.
	Avanzado C2	Comprende prácticamente todo lo que oye o lee, puede resumir información de distintas fuentes, se expresa con gran precisión, espontaneidad y matices casi como un nativo.

Horas estimadas aprendizaje de español (MCER)			
Nivel		Acumuladas desde cero	Adicionales para subir de nivel
Principiante A1	▼	90 - 100h	90 - 100h
Elemental A2	▼	180 - 200h	90 - 100h
Intermedio B1	▼	350 - 400h	150h - 200h
Intermedio alto B2	▼	500 - 600h	150h - 200h
Avanzado C1	▼	700 - 800h	200h
Avanzado C2	▼	1000 - 1200h	200 - 400h

Tabla clases Inducción necesarias para cambio de nivel en 12 semanas con 26 horas semanales de exposición en aula				
Nivel actual		Nivel objetivo	Horas necesarias adicionales	Horas clase Inducción por semana.
Principiante A1	▼	Elemental A2	80 - 100h	4 - 6 horas / semana
Elemental A2	▼	Intermedio B1	170 - 200h	4 - 6 horas / semana
Intermedio B1	▼	Intermedio alto B2	150h - 200h	4 horas / semana
Intermedio alto B2	▼	Avanzado C1	200 - 250h	4 - 6 horas / semana
Avanzado C1	▼	Avanzado C2	200 - 400h	4 - 8 horas / semana

SPANISH INDUCTION PROGRAM

FOR FOREIGN STUDENTS PALACIO DE GRANDA

1. Objective

The main objective of the Spanish language induction program is to facilitate the integration of foreign students into the educational environment by providing them with the necessary language tools to develop their communication skills and interact using the vehicular language. This, in turn, supports their active participation in all academic and social activities within the institution.

2.

Actions

The induction program will be implemented through various actions, including:

Initial assessment of Spanish proficiency: Upon admission, each foreign student will undergo a diagnostic evaluation of their Spanish language proficiency to identify their needs and design a personalized support plan.

Spanish language classes: Intensive Spanish classes will be provided, aimed at improving oral, written, reading, and listening comprehension skills to help students integrate quickly into the group. These classes will be organized into groups according to the students' language proficiency levels and will be delivered gradually, promoting functional language learning. The goal is for students to reach a B2 level of Spanish so they can reintegrate into regular classes with the skills needed to communicate with their peers. Weekly class hours will range from 2 to 5, depending on the initial assessment. These hours will be included within the regular school day, meaning Spanish language learning will be prioritized over other subjects.

Mentorship and support: Each student will receive guidance from two mentors: the induction coordinator, who will assess language progress and determine when the student has reached the appropriate level to rejoin regular classes, and their academic tutor, who will oversee progress in the other subjects.

Subject adaptations (excluding Spanish language and literature): While students are in the induction process, they will be allowed to use a translator for completing all tasks and exams.

Interaction with local students: Interaction between foreign and local students will be encouraged through collaborative activities and joint projects, fostering language practice and intercultural exchange.

3.

Assessments

The program evaluations will take place in several phases to assess both individual student progress and the overall effectiveness of the program:



Ongoing Spanish language assessment: Regular evaluations of progress in the four language skills (listening comprehension, speaking, reading comprehension, and writing) will be conducted through practical activities, written assignments, and oral presentations. Assessment within this program will form the student's grade for the Spanish language and literature subject.

Quarterly evaluation report: At the end of each term, the induction coordinator will provide the student's family with a report detailing the student's progress and challenges, along with strategies to address them. (See attached document.)

Annual program review: At the end of each academic year, a comprehensive evaluation of the program will be carried out, considering academic outcomes, students' social integration, and the effectiveness of implemented strategies. The results of this evaluation will be used to make adjustments and improvements to the program for the following school year.

This approach aims not only to teach the language but also to support the overall development of foreign students, enabling them to successfully adapt to the educational system and life in the host country.



AUTORIZACIÓN PARA PARTICIPAR EN EL PROGRAMA DE INDUCCIÓN AL CASTELLANO PARA EXTRANJEROS

Fecha del informe:

Responsable del informe:

1. DATOS PERSONALES DEL ALUMNO:

2. CIRCUNSTANCIAS QUE MOTIVAN LA INTERVENCIÓN:

Explicar brevemente:

3. INTERVENCIÓN:

4. INFORMACIÓN PARA LOS REPRESENTANTES LEGALES:

D
/
D
ñ
a
:

En calidad de padre/ madre/ tutor/ tutora soy informado/a por los servicios de orientación educativa sobre la evaluación psicopedagógica realizada al alumno o alumna y sobre las medidas educativas propuestas, y al respecto expreso mi opinión.

Espacio para la opinión de la familia:

Fecha y firma:

En Granda-Siero a

Informe de Progreso- Inducción al español

Información

Nombre del Estudiante:

Curso:

Fecha:

Nombre del Docente:

Nivel del Curso: A1

Instrucciones:

☒ Adquirido: El estudiante muestra un buen dominio de este contenido.

☐ En progreso: El estudiante está trabajando en este contenido.

☒ No trabajado: Este contenido aún no se ha abordado o requiere mayor refuerzo.

Vocabulario

Vocabulario	☐	☐	☒
Conoce y utiliza saludos y despedidas básicos.			
Identifica y nombra objetos cotidianos (la escuela, la casa, la ropa, los alimentos).			
Reconoce y utiliza palabras relacionadas con números, colores y días de la semana.			
Amplía vocabulario relacionado con las estaciones y el clima.			

Gramática

Gramática	☐	☐	☒
-----------	--------------------------	--------------------------	-------------------------------------

Usa correctamente los artículos definidos e indefinidos (el/la, un/una).			
Conjuga correctamente verbos regulares en presente.			
Identifica y usa pronombres personales (yo, tú, él/ella, etc.).			
Reconoce y aplica estructuras básicas de oraciones afirmativas, negativas e interrogativas.			

Expresión Oral

Expresión Oral	?	?	×
Participa en saludos y diálogos simples.			
Responde a preguntas sencillas sobre sí mismo (nombre, edad, preferencias).			
Describe brevemente objetos o personas utilizando frases simples.			
Pronuncia palabras comunes con claridad y corrección.			



Comprensión Oral

Comprensión Oral	?	?	×
Entiende instrucciones sencillas en clase.			
Reconoce palabras clave en diálogos básicos.			
Identifica el tema principal de conversaciones cortas y sencillas.			

Expresión Escrita

Expresión Escrita	?	?	×
Escribe palabras y frases simples con corrección ortográfica básica.			
Completa ejercicios de asociación (palabras con imágenes).			
Redacta frases simples relacionadas con temas conocidos.			
Copia oraciones cortas con buena caligrafía.			

Comprensión Escrita

Comprensión Escrita	?	?	×
Lee y comprende palabras y frases básicas.			



Relaciona textos breves con imágenes.			
Entiende mensajes simples (carteles, etiquetas, notas).			

Observaciones adicionales:

Comentarios sobre el progreso, participación y actitud del estudiante:

Recomendaciones para casa:



Informe de Inducción:

TABLA DE INTERPRETACIÓN DEL GRADO DE CONSECUCIÓN DE LAS HABILIDADES BÁSICAS

HABILIDAD A EVALUAR:

CO: Comprensión oral.

EO: Expresión oral.

CE: Comprensión escrita.

EE: Expresión escrita.

Interpretación de la tabla:

NE: No evaluable. Todavía no se busca la consecución de ese contenido en esa habilidad básica.

EP: En proceso. Necesita trabajar más sus conocimientos acerca del contenido para poder acceder a él y utilizarlo.

UA: Uso con ayuda del profesor o de las compañeras y compañeros. Necesita reforzar las rutas de acceso al contenido para mejorar su uso.

UC: Uso competencial. Utiliza de forma satisfactoria el contenido.

Evaluación de contenidos					
Contenido		C O	E O	C E	E E
1	Masculino y femenino				
2	Plural y singular				
3	Las partes del día				
4	El tiempo atmosférico				
5	Verbos para expresar el tiempo atmosférico				
6	Momentos temporales básicos				
7	Conjugación de los verbos regulares parte 1:				



	Presente de Indicativo				
8	Conjugación de los verbos regulares parte 2: Presente de Indicativo				
9	Conjugación de verbos irregulares: Presente de Indicativo				
1 0	Conjugación de las formas no personales del verbo				
1 1	Conjugación del Pretérito Perfecto Compuesto de Indicativo				
1 2	Conjugación del Pretérito Imperfecto de Indicativo				
1 3	Conjugación del Pretérito Perfecto Simple de Indicativo				
1 4	Conjugación del Futuro en su forma de perífrasis verbal: ir + a + verbo en infinitivo				
1 5	Conjugación de la perífrasis de Presente Continuo: Estar - gerundio				
1 6	Adverbios de lugar (aquí, ahí, allí)				
1 7	A1 Vocabulario: La clase				
1 8	A1 Vocabulario: La escuela				
1 9	A1 Vocabulario: El material de la clase				
2 0	A1 Vocabulario: Verbos regulares				
2 1	A1 Vocabulario: Partes del cuerpo				
2 2	A1 Vocabulario: Prendas de la ropa				
2 3	A1 Vocabulario: La familia				
2 4	A1 Vocabulario: Las profesiones				
2 5	A1 Vocabulario: Los animales				



26	A1 Vocabulario: ¿Dónde vives?				
27	A1 Vocabulario: La ciudad				
28	A1 Vocabulario: Las comidas del día				
29	A1 Vocabulario: La navidad				

Actitud mostrada en las clases

Actitud	Negativa	No muy buena	Adecuada	Buena	Excelente
---------	----------	--------------	----------	-------	-----------

Negativa =

No muy buena =

Adecuada =

Buena =

Excelente =